

Aproximación a la dimensión colectiva de las representaciones sociales de la fertilidad y fertilización de los suelos¹

*Lucy Alvarez de Hétier**

Resumen

El presente trabajo muestra aspectos cuantitativos de la dimensión colectiva de las representaciones sociales sobre la fertilidad y fertilización de los suelos a partir del análisis del discurso escrito de PALMAVEN y del discurso oral de interventores y agricultores de Los Llanos Occidentales de Venezuela. Se presenta las semejanzas y diferencias, en la recurrencia a los diferentes planos e intersecciones de la dimensión colectiva de ambos tipos de discurso así como las semejanzas y diferencias entre las diferentes categorías de entrevistados. Se observa que, a nivel de la dimensión colectiva, se crea un espacio de interlocución entre los discursos en el cual los interventores

¹ Este trabajo forma parte de un proyecto financiado por la Comunidad Europea caracterizado por articular las ciencias básicas que estudian el suelo y las ciencias sociales que estudian a los actores sociales que intervienen en el proceso de producción de los suelos. Fué iniciado en Octubre de 1991 y finalizado en Julio de 1995 y realizado en Los Llanos Occidentales de Venezuela.

* Dra. en Letras y Ciencias Humanas, Université de Provence, Aix-Marseille I, Francia. Prof. Facultad de Ciencias Jurídicas y Políticas, Escuela de Trabajo Social, Maestría en Intervención Social, Universidad del Zulia, Maracaibo, Venezuela

(ingenieros y técnicos) juegan un rol de intermediarios. Este espacio se caracteriza por la existencia implícita de carácter impositivo de ciertos elementos del plano político y económico y por la debilidad del plano social y ecológico lo que dificultaría la toma de decisiones adecuadas para una necesaria biodiversidad agrícola y para impedir la degradación de los suelos y la disminución de la superficie cultivable.

Palabras claves: representaciones sociales, fertilización de suelos, Venezuela.

Abstract

This work shows quantitative ways from the social representation's collective dimension about fertility and soil fertilization from the analysis given to PALMAVEN's written discourse and from the participant's oral talks and from the west plains farmers in Venezuela. We present the similarities and differences with the recurrence of the different stages and intersections from the collective dimension in both discourses; at the same time, the similitude and differences among the different categories of those who were interviewed. It can be observed that at a collective dimension level an interlocutor space is formed among the discourses in which the participants (engineers and technicians) play the middleman roll. This space formed is characterized for the implicit existence of imposing character in some elements on the political and economical stage and for the social and ecological stage weakness which make difficult the decision making process for a necessary agricultural biodiversity and to prevent soil degradation and the depletion of the cultivable strata.

Key words: social representation, soil fertilization, Venezuela.

Introducción

El problema que motivó el presente trabajo tiene que ver con la degradación de los suelos y la disminución de la superficie cultivable, por causas diversas, a nivel mundial (KOVDA, 1978), problema que se acentuará en los años venideros y al cual no escapa Venezuela. Esta situación exige tomar decisiones necesarias para preveer los descensos de fertilidad de los suelos no solo a través de una mayor comprensión del funcionamiento del suelo como instrumento de producción, sino a través de los actores sociales que, de una u otra forma, intervienen en el tipo y forma de producción agrícola. En general, los criterios de decisión en torno a la producción están más marcados por la ganancia y la fluidez del mercado que por las prioridades del suelo o por las demandas de una biodiversidad agrícola necesaria en los países pobres (MARTINEZ, 1994).

En efecto, la actividad agrícola está imbricada en un proceso de concepción-ejecución que implica una cadena de actores sociales que va desde el científico hasta los agricultores pasando por los decididores e interventores. El funcionamiento de esta cadena, de sentido doble, favorece la creación de un espacio de comunicación que hace posible el encuentro de dos tipos de conocimientos: el conocimiento científico orientado por la lógica formal en el cual se apoya el discurso de los interventores y el conocimiento común orientado por la lógica natural propia del discurso de los agricultores (GRIZE, 1991). Estos tipos de conocimientos pueden coexistir sin interpenetrarse, pueden entrar en contradicción o pueden integrarse en un sistema particular de coherencia y crear un espacio de interlocución (GHIGLIONE, 1990) caracterizado por un acercamiento a través de dimensiones diferentes, una de las cuales es la dimensión colectiva.

Las representaciones sociales, entendidas como conocimientos comunes, no solo implica saberes y una actividad cognitiva de los actores sociales sino que tal actividad está atravesada por ideas, creencias, valores más o menos estructuradas que la sociedad vehicula y que guían los comportamientos y organizan los discursos y las formas de comunicación constantemente transformadas por la práctica (JODELET, 1991; GRIZE y col, 1987; VERGÈS, 1986), en nuestro estudio por las prácticas agrícolas, principalmente. Por otra parte, en cuanto al conocimiento común, ellas juegan un rol de intermediario entre los conceptos científicos y la acción, rol que a la vez separa y pone en relación elementos sociales diversos pudiendo impedir o participar al cambio social. De allí la importancia de su estudio para la toma de decisiones.

Esta postura teórica nos llevó a centrarnos en la dimensión colectiva de las representaciones sociales. Esta dimensión no se reduce a conjuntos más o menos extensos de personas que comparten ciertos saberes comunes, ideologías o prácticas, sino que implica lo social total, es decir el conjunto de relaciones sociales que se tejen constantemente en la sociedad en las cuales interviene no solo la voluntad consciente y dirigida del hombre sino también la acción de los productos sociales marcados por el azar (ATLAN, 1980). Esta complejidad de lo social ha dado origen a las diversas disciplinas que estudian ya sea lo económico, lo político, lo cultural, lo sociológico, lo antropológico, etc. La dimensión colectiva trata, por lo tanto, de dar cuenta de esta complejidad a través de ciertas variables del contexto económico, político y socio-cultural, variables

que se expresan como actividades colectivas y como dice ALBOU (1987) en el « aquí y ahora ».

Material y Método

La problemática y la perspectiva teórica planteada nos llevó a seleccionar el discurso oral y escrito de algunos sujetos implicados en el proceso de concepción-ejecución de la actividad agrícola tomando como objeto de representación la fertilidad y la fertilización de los suelos de Los Llanos Occidentales de Venezuela.

El discurso escrito elegido fue el de los folletos de divulgación de PALMAVEN, institución estatal encargada, en ese entonces, de la distribución y racionalización del uso de fertilizantes, en particular de la úrea, producida en gran cantidad en Venezuela. Se seleccionaron 32 documentos elaborados después de la eliminación de los subsidios que, en una época, alcanzó al 90 % del valor de los abonos.

El discurso oral se obtuvo a través de un cuestionario aplicado por medio de una entrevista semi-dirigida a 11 ingenieros y técnicos agrícolas y a 39 agricultores (grandes, medianos y pequeños).

Este material fue sometido a un análisis de contenido en función de la hipótesis de trabajo que sostiene que el discurso escrito es un discurso de divulgación de PALMAVEN que favorece la creación de un espacio de comunicación presente al interior del grupo de especialistas que lo produce, aún cuando el público al cual se dirige no interviene directamente en su construcción. Una de las maneras de tomar en cuenta esta presencia es hacer pasar al lenguaje común lo que es dicho por el lenguaje científico utilizando la dimensión colectiva de las representaciones sociales. Otra hipótesis, corolaria de la anterior, sostiene que el discurso oral de los ingenieros y técnicos sirve de mediador entre el discurso escrito de PALMAVEN y el discurso oral de los agricultores. Por otra parte se postula que tanto el objeto de representación (en nuestro caso fertilidad y fertilización) como la pertenencia social de las diversas categorías de interventores y agricultores determinan, en cierta forma, el anclaje de ciertos elementos en los diferentes planos e intersecciones de la dimensión colectiva de las representaciones sociales.

Se trata, por lo tanto, de captar la dimensión colectiva donde se anclan las representaciones sociales de los autores de los documentos, de los interventores y de los agricultores. Para ello se ubicaron las diferentes frases o párrafos de los discursos en unidades temáticas las cuales fueron posteriormente clasificadas en diferentes planos e

intersecciones inspirándonos en el modelo generalizado propuesto por ALBOU (1987). Este es un modelo socio-económico que permite estudiar las representaciones sociales en un área donde la producción económica constituye la razón de su existencia. La base de dicho modelo, por lo tanto, la constituye el plano económico el cual interpenetra y, es a la vez, interpenetrado por ciertas intersecciones o variables, en los planos cultural, político y sociológico. Tales intersecciones, como bien lo expresa ALBOU (1987:228), « son a la vez límites y unión, fronteras y puentes » que se intercalan entre los planos.

En el caso de nuestro trabajo incluimos en el plano **económico** todos aquellos temas que tienen que ver con las relaciones de producción, con la distribución y consumo de riquezas, con el sistema técnico. En el plano **cultural** se ubicaron aquellos temas relacionados con las producciones intelectuales venidas ya sea de la tecnología que se manifiestan en un tipo de conocimiento técnico y de una cultura material, o ya sea del conocimiento común resultante de la tradición (historia) o de la experiencia cotidiana. En el plano **político** se incluyó, de manera general, todos aquellos temas que de una u otra manera tienen que ver con la esfera del poder que se ejerce a través de las instituciones. En el plano **sociológico** se incluyeron temas relacionados con las asociaciones de campesinos u otro tipo de relaciones sociales colectivas relacionadas a la actividad agrícola y a la ecología.

Las intersecciones que articulan los cuatro planos antes mencionados son:

- a) El **conocimiento técnico** que agrupa todos aquellos temas que tienen que ver con las técnicas de utilización de fertilizantes químicos divulgadas por el conocimiento científico-tecnológico. Esta es una intersección ligada al plano económico pues la finalidad de la tecnología es aumentar la producción agrícola y con respecto al plano cultural la tecnología es a la vez la expresión de una producción intelectual.
- b) El **conocimiento común** que agrupa aquellos temas relativos al conocimiento de fertilizantes naturales que pueden venir de prácticas tradicionales (utilización del estiércol, por ejemplo) o de prácticas inventadas en la actualidad (uso de desechos). Esta intersección articula el plano económico, el plano cultural y sociológico a través de la historia.
- c) La **práctica** incluye todos aquellos temas que relatan la práctica de los entrevistados cuyos indicadores son el tiempo, el espacio y el cuerpo (BELO, 1976). Ella puede basarse en

- el conocimiento tecnológico o en el conocimiento común articulando lo cultural a lo económico, a lo político y a lo social.
- d) La **ecología** se incluyeron aquí, todos aquellos temas que se refieren a ciertas interpretaciones de fenómenos naturales tales como la lluvia, la sequía, fenómenos que influyen en la producción agrícola y afectan o favorecen lo económico. Tales interpretaciones ponen en marcha relaciones colectivas por lo tanto esta intersección se encuentra entre lo económico y lo sociológico.
- e) La **institucional** implica todos aquellos temas que tienen que ver con la acción institucional relacionadas con las prácticas agrícolas, con los programas de extensión, entre otros temas. Ella se ubica entre el plano político y el económico dado que las instituciones son los medios de intervención para hacer cumplir ciertas decisiones relacionadas con la producción agrícola.

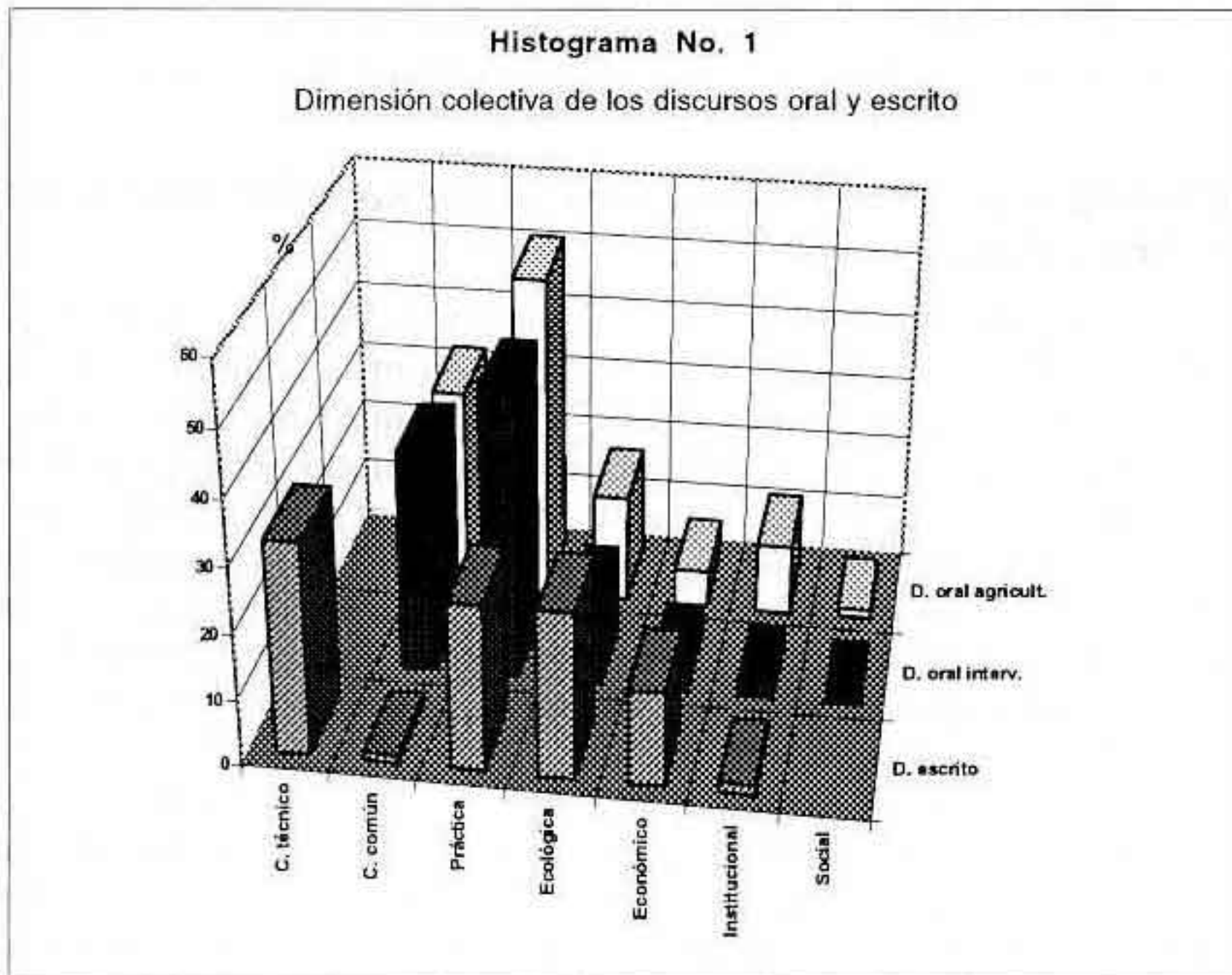
Resultados

Anclaje del discurso oral y escrito en la dimensión colectiva de las representaciones sociales

En función de los planos e intersecciones consideradas como variables mostraremos a continuación las características cuantitativas del discurso escrito (documentos PALMAVEN) y oral (interventores y agricultores) resumidas en el histograma N° 1.

Podemos ver, por ejemplo, que en el caso del discurso escrito de PALMAVEN, los autores de los textos se sitúan, principalmente, en la intersección del conocimiento tecnológico (32,5 % de los temas mencionados) por cuanto se trata de la transmisión de un conocimiento técnico. El contenido de esta intersección es una producción intelectual articulada prioritariamente al conocimiento técnico que da escaso peso al conocimiento común (tradición incluida 1,1%). Sin embargo, aún si la recurrencia al conocimiento común y a la tradición es poco importante, ello pone en evidencia la necesidad de hablar en el lenguaje utilizado por los agricultores y de esta manera inducirlos a utilizar ciertos abonos y a producir ciertos cultivos. El segundo lugar es ocupado por las intersecciones de la práctica y de la ecología (25,2%). La práctica obedece a una lógica tecnológica y se recurre más a ella en el discurso sobre Fertilización que sobre Fertilidad. La intersección ecológica es más importante para Fertilidad y se presenta a nivel de la organización y de la utilización del espacio en favor del

hombre articulándose con la cultura material relativa a los instrumentos de trabajo, el conocimiento técnico y la organización de la producción. Tanto la práctica como la ecología están más relacionadas con el plano económico que con el plano social cuya intersección de las relaciones colectivas no aparece de manera explícita. El plano económico aún cuando está presente de una u otra manera en los demás planos a través de sus intersecciones, ocupa el tercer lugar (14,5%) en cuanto relaciones de producción, costos, beneficios, comercialización, etc. Este tipo de discurso acude muy poco al plano político a través de la intersección institucional (1,5%). Sin embargo ella está presente de manera implícita pues es una institución la que habla, institución a la cual el poder político ha delegado funciones específicas como la de vender ciertas mezclas de abono (no olvidemos que PALMAVEN vende abonos) y por ello debe reforzar los argumentos en favor de la necesidad de tratar el suelo para producir.



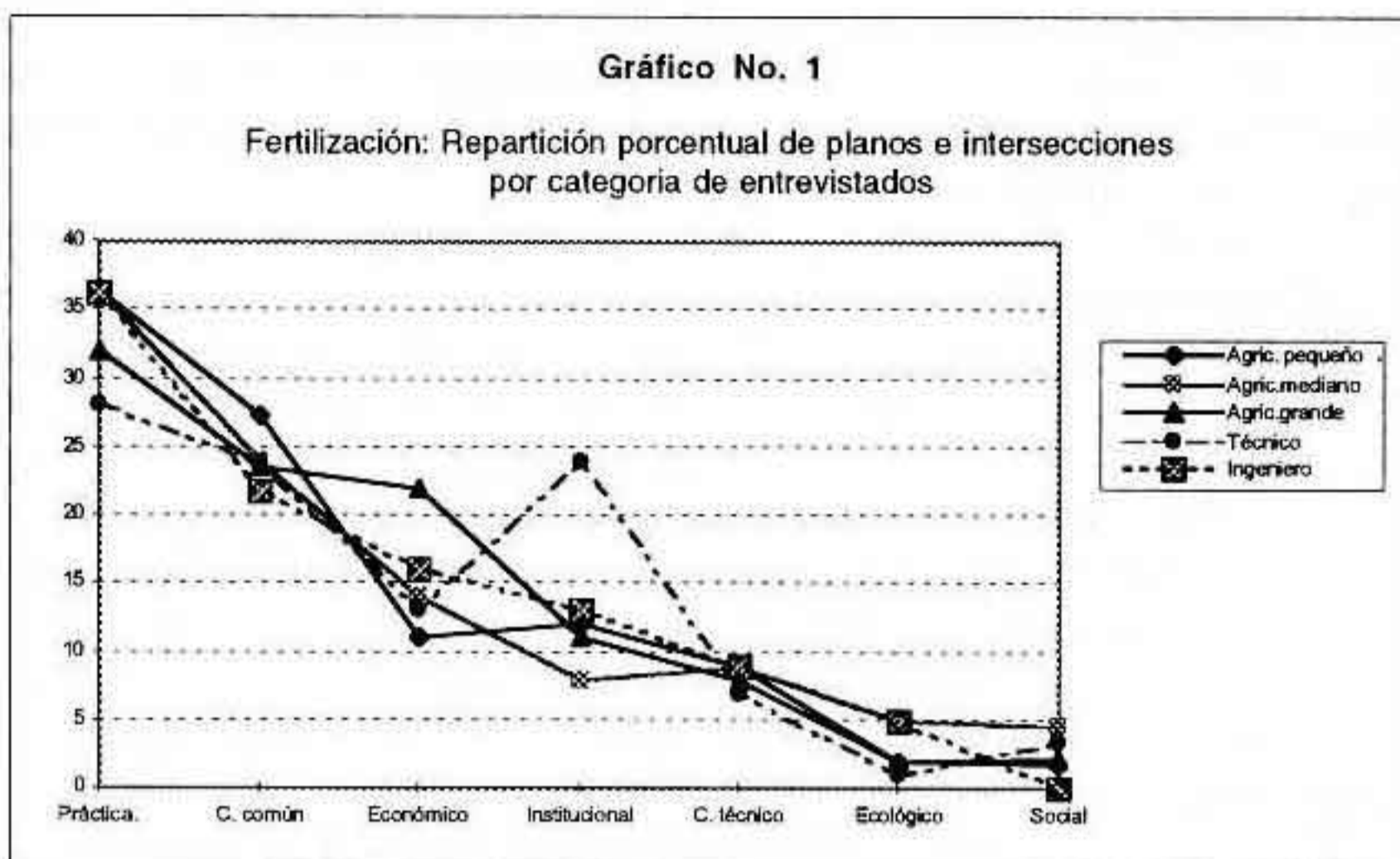
Este mismo histograma nos muestra que el discurso oral de los interventores se sitúa principalmente, en la intersección de la

práctica (45,1%) siendo las prácticas tecnológicas las más importantes pero a diferencia del discurso escrito, los interventores recurren a menudo, a las prácticas tradicionales y al conocimiento común (34,1%). La recurrencia al conocimiento técnico es muy baja. En este sentido el discurso oral de los interventores se asemeja al de los agricultores observándose ciertas diferencias en el peso un poco mayor dado por los agricultores a los planos económico y social y a la intersección institucional.

Este resultado confirmaría nuestro supuesto que plantea que el discurso de los interventores sirve de intermediario entre un discurso escrito basado, principalmente, en los resultados del conocimiento científico-técnico y un discurso basado principalmente en la experiencia práctica creándose entre los interventores y productores un espacio de interlocución que da lugar a una integración de conocimientos a nivel de ciertas prácticas agrícolas. Pero esta integración se presenta de manera diferente según se trate de fertilización o de fertilidad y según la pertenencia social de los entrevistados. Estas diferencias muestran las maneras diversas de articulación entre el sujeto y el objeto de representación.

Objetos de representación y pertenencia social de los sujetos entrevistados

La actividad del discurso sirve para construir objetos de pensamiento los cuales sirven de referentes comunes a los interlocutores para comprenderse. Estos objetos de pensamiento son objetos particulares dotados de un contenido específico. Son productos sociales que actúan a su vez sobre el sujeto modificando su sistema cognitivo (GRIZE, 1991). Los objetos de pensamiento son nociones que remiten a propiedades comunes pero que a la vez articulan elementos varios que vienen de otros campos imbricándose en el objeto. Aún cuando los interventores recurren con mayor frecuencia al conocimiento técnico, Fertilidad y Fertilización son tratadas como nociones en su esfuerzo por acercarse al conocimiento común de los agricultores y crear una cierta integración de conocimientos portados por cada categoría de entrevistado. Sin embargo, el abanico de variables a las cuales recurren no tienen el mismo peso para Fertilidad que para Fertilización como podemos verlo en los gráficos N° 1 y N° 2, respectivamente.



El gráfico N° 1 muestra que para Fertilización los planos e intersecciones se ordenan en una curva similar para las diversas categorías de entrevistados (pequeño, mediano y gran agricultor ingeniero agrónomo y técnico agrícola) donde el peso mayor es dado a la práctica y el menor a lo ecológico y a lo social. Las diferencias más notorias las vemos en el plano económico y en la intersección institucional. En el plano económico se destacan los grandes agricultores quienes dan a lo económico un peso (23%) superior en relación al resto de los entrevistados (ingenieros 16%, medianos agricultores 14%, técnicos 13%, pequeños agricultores 11%). En la intersección institucional son los técnicos los que le dan un peso superior (24%) seguidos por los ingenieros, pequeños, grandes y medianos agricultores (entre 12% y 8%).

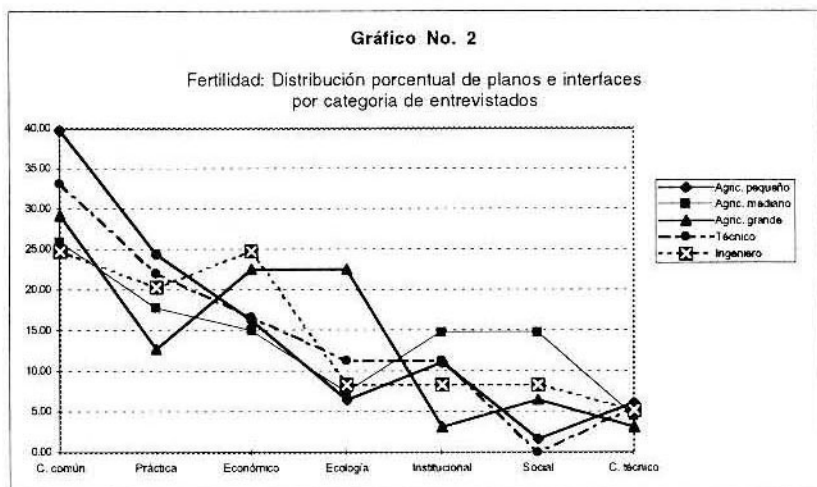
El resto de los planos e intersecciones presentan, también, pesos diferentes pero no tan marcados como los que hemos señalado. En lo que concierne a la práctica, por ejemplo, son los ingenieros, pequeños y medianos agricultores los que le dan una mayor importancia (37%) seguidos por los grandes agricultores (33%) y por los técnicos (28%).

El conocimiento común, que en la curva ocupa el segundo lugar (entre 22 y 29%) son los pequeños agricultores los que le dan mayor peso.

El conocimiento técnico, con un peso visiblemente menor (entre 6% y 9%) para todas las categorías de entrevistados ocupa el cuarto lugar. Algo similar ocurre con la intersección ecológica y el plano social con un peso similar (entre 1 y 5%).

Podríamos decir, de acuerdo a este resultado, que la importancia dada a lo económico estaría en relación con el lugar que ocupan los entrevistados en la escala social, a mayor posición social mayor importancia a lo económico. Lo institucional también estaría, en cierto modo, afectado por esta determinación social aunque aquí se observa una mayor similitud entre el discurso de los técnicos y de los pequeños agricultores. Esta similitud y la observada en los otros planos e intersecciones podría ser un indicador de la existencia de un cierto espacio de interlocución entre interventores y agricultores cuyo discurso considera a la Fertilización como una práctica basada, principalmente, en el conocimiento común de los agricultores y secundariamente en el conocimiento técnico, cuya finalidad es la producción económica.

En lo que concierne a Fertilidad se observa en el gráfico Nº 2, como en Fertilización, una curva descendente donde el conocimiento común tendría el peso más elevado y lo social y el conocimiento técnico aparecen con el peso menor. Sin embargo las diferencias son más marcadas en los pesos dados por las diferentes categorías de entrevistados a los diferentes planos e intersecciones como lo podemos apreciar en la figura siguiente:



En lo que concierne al conocimiento común, se observa que son los pequeños agricultores y el técnico los que le otorgan un mayor peso (35%) seguidos por el gran agricultor (29%) y el mediano agricultor e ingeniero (25%). La práctica ocupa el segundo lugar para técnicos (23%), pequeños (25%) y medianos agricultores (18%) no así para ingenieros (24%) y grandes agricultores, para quienes es el plano económico el que ocupa el segundo lugar, cercano al conocimiento común. Para el resto de los entrevistados (entre el 14% y 16%) este plano ocupa el tercer lugar. La intersección ecológica, la cual presenta un peso más importante que en Fertilización para todas las categorías de entrevistados, tiene, para los grandes agricultores, un peso equivalente al plano económico, no así para el resto de las categorías. En relación a la intersección institucional son, esta vez, los medianos agricultores los que le dan mayor importancia, más que a la ecología, seguidos por los técnicos y pequeños agricultores. En cuanto a lo social se puede observar que se le da una mayor importancia que en la Fertilización encontrando un alto peso dado por los medianos agricultores (15%) y ninguno por los técnicos. A igual que en Fertilización, el conocimiento técnico aparece con poco peso para todos los entrevistados.

Estos resultados nos muestran que, las voces de lo social (acción tanto de la voluntad dirigida de los actores sociales como de los productos sociales) se expresan con matices diferentes en el discurso de las diferentes categorías de entrevistados.

Conclusiones

La conclusión más importante que, por ahora, retendremos es que antes de pasar a la intervención es prudente obtener un conocimiento suficiente sobre las representaciones sociales en cuanto al conocimiento común que orienta las prácticas y las conductas de los actores sociales implicados en el proceso de producción. Las intervenciones deben basarse, por lo tanto, en el principio que sostiene que no existen mentes vacías y, que por lo tanto, lo que se persigue no es « llenarlas » sino integrar los conocimientos.

El discurso escrito de PALMAVEN es el producto de representaciones sociales que giran en torno a la ciencia, la técnica y a los agricultores. Este discurso, elaborado por sujetos legitimados para tales efectos, posee una forma circulante, forma de comunicación caracterizada por la desigualdad, ya que el peso

mayor es otorgado a la fuente que elabora el mensaje y no a las personas a las cuales se dirige, una de cuyas manifestaciones es la importancia casi nula dada a las relaciones colectivas del plano social. En todo caso, esta forma de comunicación crea un espacio de interlocución recurriendo a otros planos e intersecciones a fin de convencer a los agricultores en la utilización de ciertos abonos y de otras prácticas agrícolas.

Aún cuando los planos económico y político no aparecen con un peso importante, ellos determinan el discurso de PALMAVEN a través del peso dado a lo tecnológico tanto a nivel del conocimiento como a nivel de las prácticas de fertilización. Esto se transfiere a los agricultores a través de los interventores cuyo discurso recurre más a los planos e intersecciones del conocimiento común de los agricultores que viene de su práctica y de este modo se transmite la importancia de la práctica proveniente del conocimiento científico-tecnológico para hacer producir los suelos y obtener ganancias.

A nivel de la interacción entre agricultores e interventores se produce un cierto espacio de interlocución favorecido por el hecho de que ciertos agricultores son a la vez técnicos o ingenieros y por el hecho de que la utilización de mezclas de abono aconsejadas por los interventores facilitan la obtención de préstamos bancarios. Esta integración es más evidente en Fertilización que en Fertilidad, ello está en relación con el hecho de que Fertilización es una práctica concreta y Fertilidad es un concepto abstracto. De todas maneras, ambos objetos de representación están más ligados al conocimiento común, a la práctica y a lo económico que a lo ecológico y a lo social.

La pertinencia social de los entrevistados no constituye, aparentemente, un obstáculo para la creación del mencionado espacio de interlocución. Sin embargo, este espacio, hasta cierto punto impuesto por la voluntad política y por las necesidades del mercado (necesidad de vender los fertilizantes producidos en Venezuela, otorgamiento de créditos a aquellos agricultores que los utilizan), podría ser más auténtico si se tomase más en más cuenta el plano social y la intersección de la ecología. Con ello se reforzarían las asociaciones de agricultores existentes y se haría consciente la necesidad de una biodiversidad agrícola necesaria en los países pobres así como el problema de la degradación de los suelos y la disminución de la superficie cultivable.

Bibliografía

- ALBOU, P. (1987), *Le Modèle Ternaire*. In: **Le Journal des Psychologues**, N°43, p.36-37.
- ATLAN H., (1980). *Créativité et réversibilité du temps*. En: **Prospective et Santé** N° 13.
- BELO, F. (1976). **Lecture Materialiste de l'Évangile de Marc : Récit - Pratique - Idéologie**. Paris: Les Éditions du Cerf
- GHIGLIONE, R. (1990). *Le "qui" et le "comment"*. En: **Les Représentations Sociales**, Chapitre 3, *Traité de Psychologie Cognitive*, Paris: Bordas, p. 175-226
- GRIZE, JB. (1991). *Logique naturelle et représentations Sociales*. En: **Les Représentations Sociales**, bajo la dirección de Denis Jodelet, Paris: Ed. Presses Universitaires de France. p. 152-168.
- GRIZE, JB., VERGÈS P., SILEM A., (1987), **Salariés face aux Nouvelles Technologies : Vers une approche socio-logique des représentations sociales**, Paris: Editions du Centre National de la Recherche Scientifique.
- JODELET, D. (1991). *Représentations Sociales : un domaine en expansion*. En: **Les Représentations Sociales**, sous la direction de Jodelet, Boulevard Saint-Germain: Ed., Presses Universitaires de France. p. 31-61.
- KOVDA, V.A. (1974), *Biosphere, Soils and their utilization, initial report of the 10th International Congress of Soil Science*, Moscow, 1974.
- MARTINEZ ALIER, J. (1994), *Agricultura campesina, mercado y biodiversidad. Valoración económica vs. valoración sociológica*. En: **Nueva Sociedad**, N° 132, Julio-Agosto, 1994. Caracas.
- VERGÈS, P., (1986), *Une approche des représentations économiques par les sciences sociales et cognitives*. En: **Cahiers du CNRS**, Laboratoire de la Vieille Charité, Marseille, France. p. 27 (Ce texte paraîtra, en version anglaise, dans *Current Issues, in European Social Psychology II*)

Invitación para Sociólogos y Antropólogos

Programación de Fermentum para 1998/1999

Informamos sobre los temas a tratar en los próximos números a fin de estimular la participación de los colegas con investigaciones en curso o finalizada para que nos envíen sus artículos

1998

Nº 21 (Enero-Abril), Tema Central: Multitemática

Nº 22 (Mayo-Agosto), Tema Central: Socioantropología de la violencia

Nº 23 (Septiembre-Diciembre), Tema Central: Socioantropología de la salud

1999

Nº 24 (Enero-Abril), Tema Central: Nuevos Paradigmas

Nº 25 (Mayo-Agosto), Tema Central: Socioantropología de lo cotidiano

Nº 26 (Septiembre-Diciembre), Tema Central: Socioantropología de Los Andes Venezolanos